

Hauts-de-France, Pas-de-Calais  
Calais  
10 rue de Montréal  
Ancienne église paroissiale Sainte-Germaine

## **Ensemble des huit verrières des bas-côtés : scènes de l'histoire de la vie de sainte Germaine (baies 4, 6, 8 à 11, 13 et 15)**

### **Références du dossier**

Numéro de dossier : IM62004000  
Date de l'enquête initiale : 2022  
Date(s) de rédaction : 2022  
Cadre de l'étude : opération d'urgence La première Reconstruction  
Degré d'étude : étudié  
Référence du dossier Monument Historique : PM62008413

### **Désignation**

Dénomination : verrière  
Précision sur la dénomination : verrière figurée ; verrière légendaire  
Titres : Scènes de la vie de sainte Germaine

### **Compléments de localisation**

Milieu d'implantation : en ville  
Emplacement dans l'édifice : baies des bas-côtés nord et sud

### **Historique**

L'ensemble des huit verrières des bas-côtés de la nef de l'église Sainte-Germaine de Calais est réalisé en 1934 par l'atelier parisien de Louis Barillet, situé au 15 square Vergennes. Elle correspond à une époque où Barillet collabore avec deux autres peintres-verriers, Théodore Hanssen et Jacques Le Chevallier, qui avaient rejoint l'atelier à partir de 1922. Aucune des verrières composant ce cycle n'est signé. Le style et la technique sont cependant homogènes avec les verrières de la chapelle des fonds baptismaux dont l'un des vitraux (baie 9) est signé de l'atelier parisien.

La plupart des verrières ont été offertes par des paroissiens de l'église, dont la famille Gidou-Wissocq qui finança deux des huit verrières.

Période(s) principale(s) : 2e quart 20e siècle ()

Dates : 1934 (daté par travaux historiques)

Auteur(s) de l'oeuvre : Louis Barillet (peintre-verrier, signature), Théodore-Gérard Hanssen (peintre-verrier, signature), Jacques Le Chevallier

Lieu d'exécution : Île-de-France, Paris, Paris, 15 square Vergennes

### **Description**

Les vitraux occupent les huit baies libres en plein cintre des bas-côtés nord et sud de l'église. Elles sont consacrées à l'histoire de la vie de Sainte Germaine de Pibrac (Haute-Garonne), canonisée le 29 juin 1867. Le cycle narratif des huit moments qui ont jalonné l'histoire de cette sainte débute au nord (baie 11) avec la distribution de son pain aux pauvres. Il suit le sens inverse des aiguilles d'une montre pour s'achever au sud (baie 8) par les funérailles de la sainte. Chaque verrière porte un titre peint directement au bas de l'œuvre et indique généralement le nom des donateurs.

Les vitraux sont réalisés en verre antique très coloré sur lesquels les peintres-verriers ont souvent recours aux lavis et aux grisailles colorées pour apporter le volume et le mouvement aux différentes scènes. Le verre incolore n'est ici utilisé que de manière exceptionnelle sur le pourtour d'encadrement de chacune des baies.

Les pièces de verre découpées sont assemblées par un réseau de plomb.

### Éléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : vitrail

Éléments structurels, forme, fonctionnement : baie libre, 8, en plein cintre

Matériaux : verre transparent (coloré) : peint ; plomb (réseau)

Mesures :

Dimensions approximatives : hauteur non prise ; LA : 78 cm.

Représentations :

Baie 9: Sainte Germaine distribue son pain aux pauvres.

Baie 11: Sainte Germaine franchit la rivière du Courbet qui traverse la commune de Pibrac, d'où est originaire la sainte.

Baie 13: La messe quotidienne de Sainte Germaine.

Baie 15: Sainte Germaine gardant son troupeau

Baie 10 : Sainte Germaine change les pains en fleurs.

Baie 8 : La mort de sainte Germaine.

Baie 6 : Sainte Germaine parmi les vierges.

Baie 4 : Les funérailles de sainte Germaine.

Inscriptions & marques : inscription concernant le titre (peint, sur l'oeuvre), inscription concernant le donateur (peint, sur l'oeuvre), inscription concernant le donateur ((non identifié), peint, sur l'oeuvre, initiale)

Précisions et transcriptions :

Baie 9 : inscription concernant le titre : Ste Germaine distribue son pain aux pauvres

Baie 11 : inscription concernant le titre : Ste Germaine franchit / miraculeusement / le Courbet grossi par l'orage ; inscription concernant le donateur : don de la famille Gidou-Wissocq.

Baie 13 : inscription concernant le titre : Ste Germaine va à la messe chaque jour ; inscription concernant le donateur : don des jeunes filles de la L.P.D.F.

Baie 15 : inscription concernant le titre : Ste Germaine / gardant / son troupeau ; inscription concernant le donateur : don de la société de patronage [...]

Baie 10 : inscription concernant le titre : Ste Germaine / ouvre / son tablier devant / sa marâtre et montre / en place de pain / des fleurs en / bouquet ; inscription concernant le donateur : don de Madame Stael-Croin.

Baie 8 : inscription concernant le titre : Ste Germaine / meurt sur son lit de sarments ; inscription concernant le donateur : don de la famille Gidou-Wissocq.

Baie 6: inscription concernant le titre : La nuit de la mort de Ste Germaine / des moines voient l'ame de la sainte au milieu d'une troupe de vierges ; inscription concernant le donateur (?) : M.R.

Baie 4 : inscription concernant le titre : La foule assiste aux funérailles de / Ste Germaine ; inscription concernant le donateur : don de la famille Heue-Donnez

### Statut, intérêt et protection

Intérêt de l'oeuvre : à signaler

Protections : inscrit au titre objet, 1997/02/03

Inscrit au titre objet par arrêté du 03 février 1997.

Statut de la propriété : propriété d'une association (Propriété de l'association du diocèse d'Arras.)

### Liens web

- Base Palissy. Dossier objet. PM62008413. Calais (Pas-de-Calais). Église Sainte-Germaine. Huit verrières des bas-côtés (Histoire de sainte Germaine) et cinq autres verrières des bas-côtés (Moïse, Jésus et les enfants, Annonciation, Apparition du Sacré-Coeur de Jésus à sainte Marguerite-Marie Alacocque et Sainte Cécile). [consulté le 05/02/2023] :

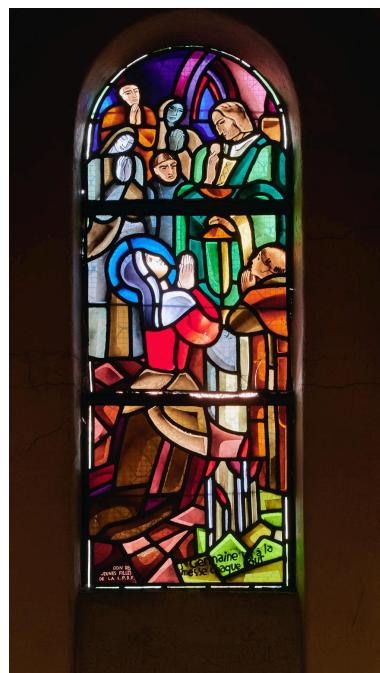
## Illustrations



Baie 9 : sainte Germaine distribue son pain aux pauvres.  
Phot. Pierre Thibaut  
IVR32\_20226200202NUCA



Baie 11 : sainte Germaine franchit la rivière grossie par l'orage.  
Phot. Pierre Thibaut  
IVR32\_20226200203NUCA



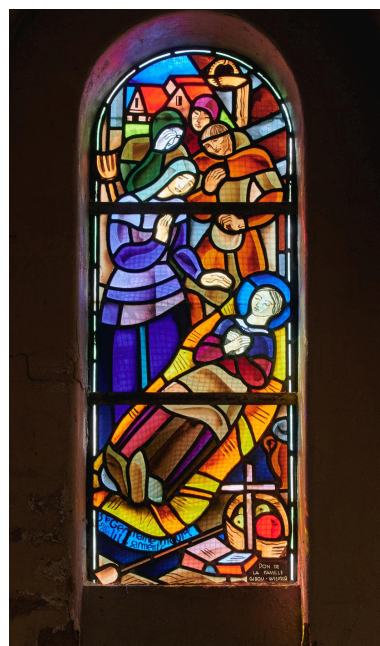
Baie 13 : sainte Germaine va à la messe quotidiennement.  
Phot. Pierre Thibaut  
IVR32\_20226200204NUCA



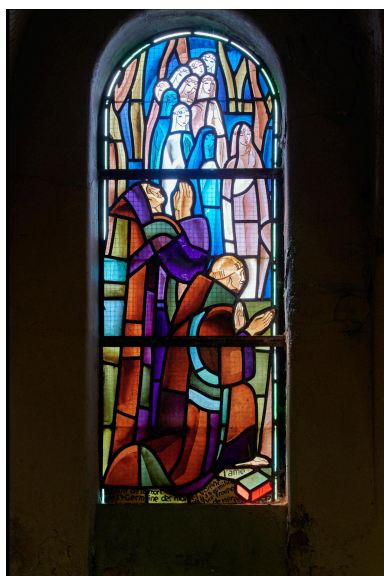
Baie 15 : sainte Germaine gardant son troupeau.  
Phot. Pierre Thibaut  
IVR32\_20226200205NUCA



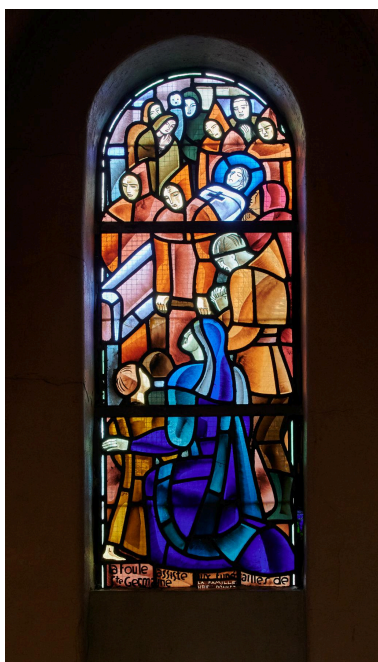
Baie 10 : verrière du miracle du changement des pains en fleurs.  
Phot. Pierre Thibaut  
IVR32\_20226200198NUCA



Baie 8 : la mort de sainte Germaine.  
Phot. Pierre Thibaut  
IVR32\_20226200199NUCA



Baie 6 : sainte Germaine  
parmi les vierges.  
Phot. Pierre Thibaut  
IVR32\_20226200200NUCA



Baie 4 : les funérailles  
de sainte Germaine.  
Phot. Pierre Thibaut  
IVR32\_20226200201NUCA

## Dossiers liés

Édifice : Ancienne église paroissiale Sainte-Germaine (IA62005205) Hauts-de-France, Pas-de-Calais, Calais, 10 rue de Montréal

Est partie constituante de : Ensemble de vingt-huit verrières (IM62003995) Hauts-de-France, Pas-de-Calais, Calais, 10 rue de Montréal

**Oeuvre(s) contenue(s) :**

**Oeuvre(s) en rapport :**

Le mobilier de l'église Sainte-Germaine (IM62003992) Hauts-de-France, Pas-de-Calais, Calais

Auteur(s) du dossier : Bertrand Fournier

Copyright(s) : (c) Région Hauts-de-France - Inventaire général





Baie 9 : sainte Germaine distribue son pain aux pauvres.

IVR32\_20226200202NUCA

Auteur de l'illustration : Pierre Thibaut

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Baie 11 : sainte Germaine franchit la rivière grossie par l'orage.

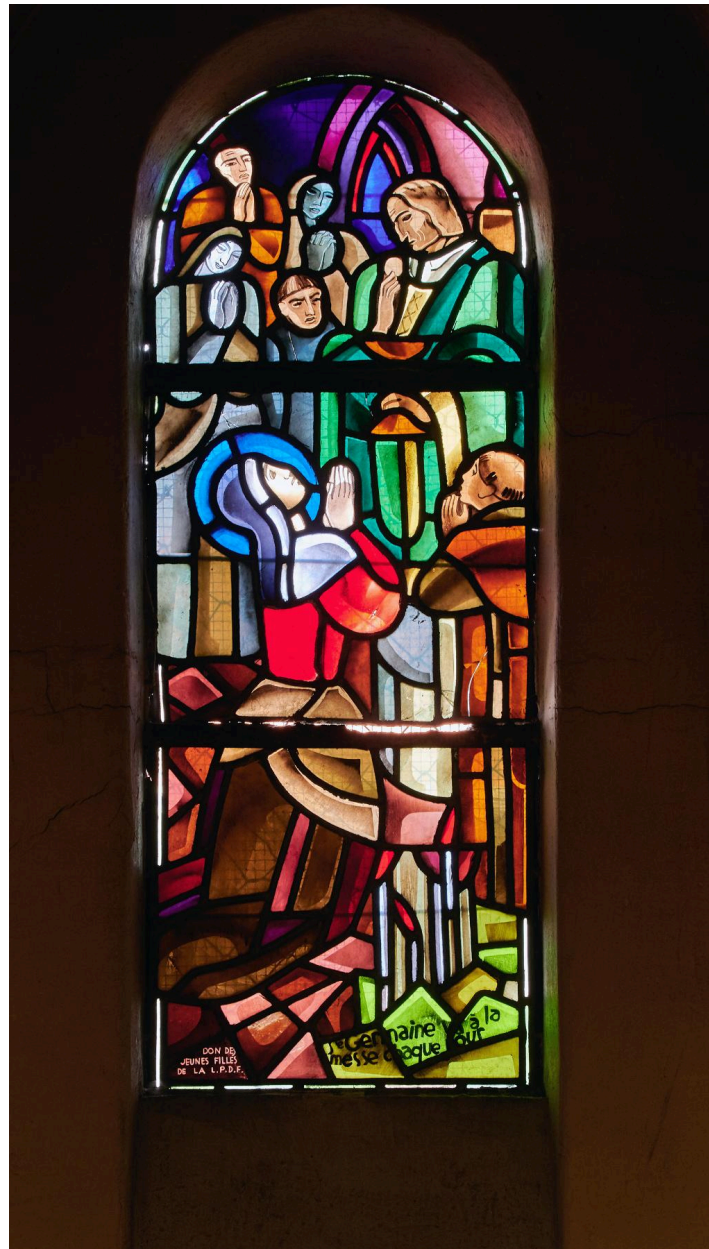
IVR32\_20226200203NUCA

Auteur de l'illustration : Pierre Thibaut

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Baie 13 : sainte Germaine va à la messe quotidiennement.

IVR32\_20226200204NUCA

Auteur de l'illustration : Pierre Thibaut

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation





Baie 15 : sainte Germaine gardant son troupeau.

IVR32\_20226200205NUCA

Auteur de l'illustration : Pierre Thibaut

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation





Baie 10 : verrière du miracle du changement des pains en fleurs.

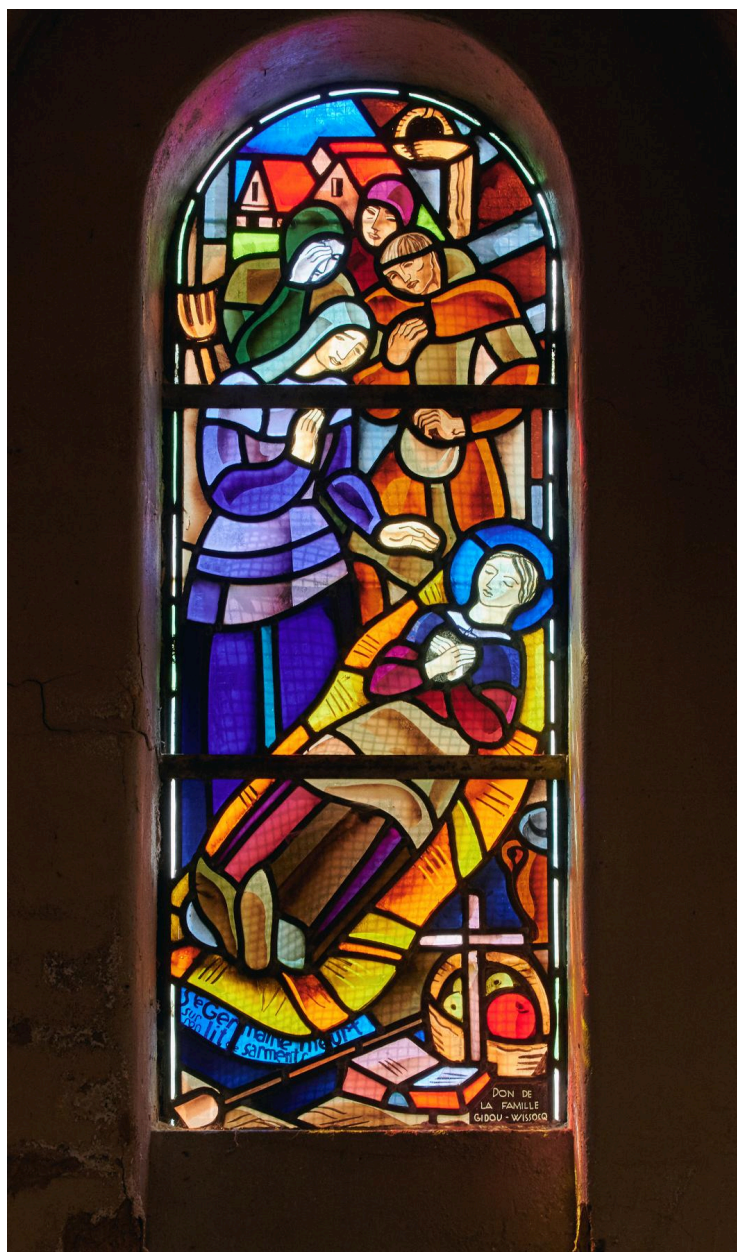
IVR32\_20226200198NUCA

Auteur de l'illustration : Pierre Thibaut

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Baie 8 : la mort de sainte Germaine.

IVR32\_20226200199NUCA

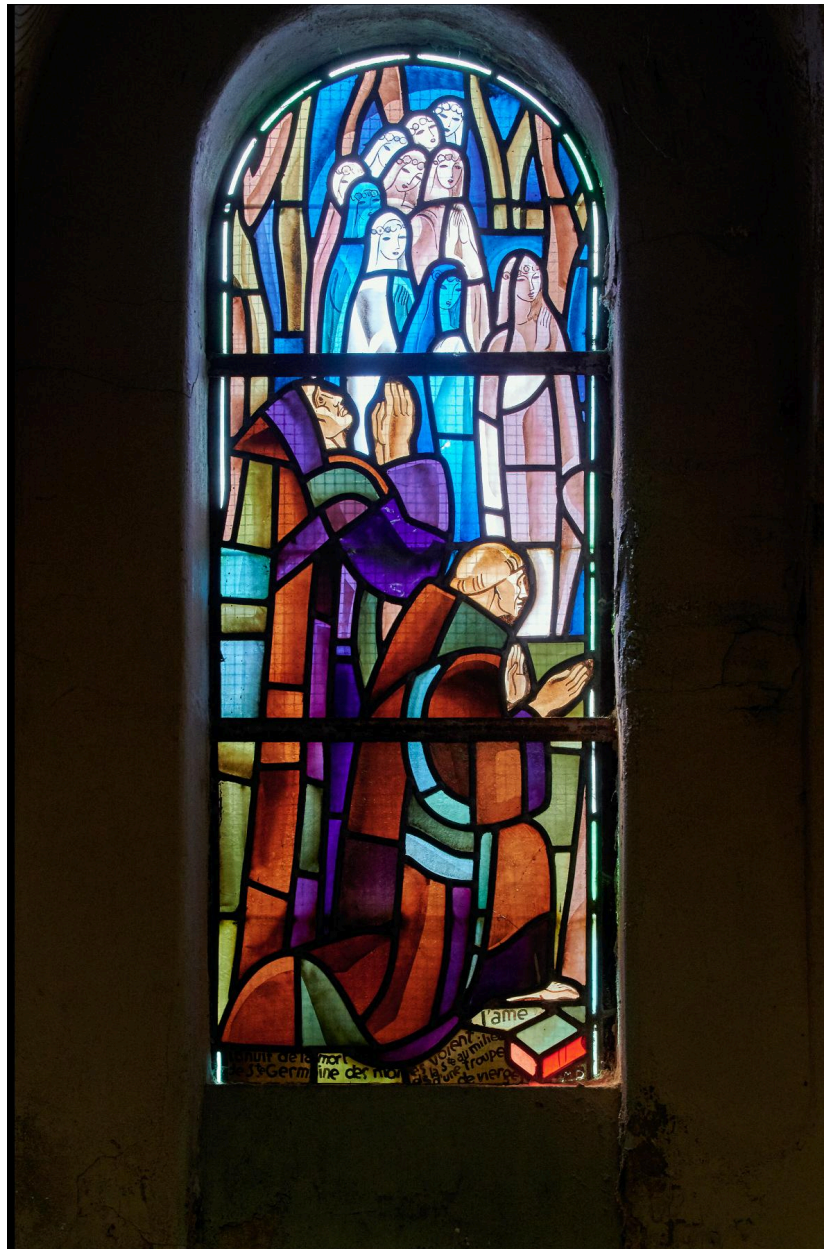
Auteur de l'illustration : Pierre Thibaut

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation





Baie 6 : sainte Germaine parmi les vierges.

IVR32\_20226200200NUCA

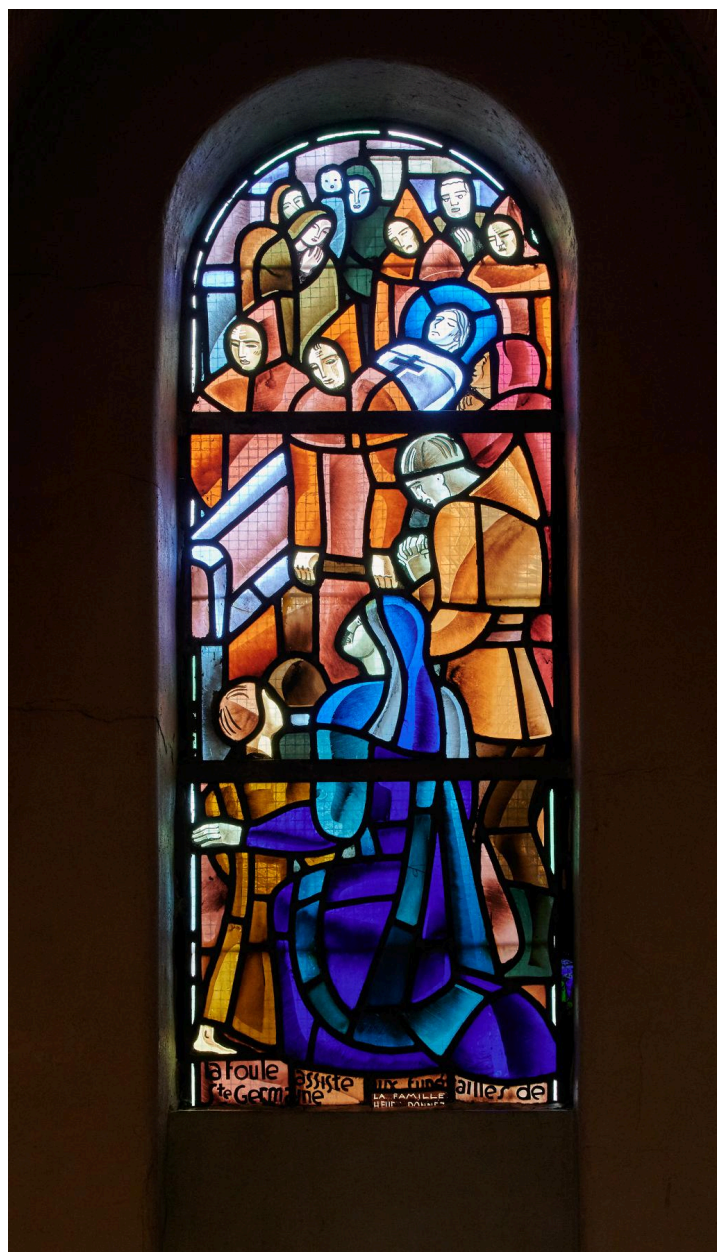
Auteur de l'illustration : Pierre Thibaut

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation





Baie 4 : les funérailles de sainte Germaine.

IVR32\_20226200201NUCA

Auteur de l'illustration : Pierre Thibaut

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation